

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 September 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 97(d) повестки дня

**Всеобщее и полное разоружение: последствия
применения оружия и боеприпасов,
содержащих обедненный уран**

**Последствия применения оружия и боеприпасов,
содержащих обедненный уран**

Доклад Генерального секретаря

Добавление*

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Ответы, полученные от правительств	2
Германия	2
Маврикий	3
III. Ответы, полученные от учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций	3
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	3

* Эта информация была получена после представления основного доклада. В настоящее время число полученных ответов составляет 18.



II. Ответы, полученные от правительств

Германия

[Подлинный текст на английском языке]

[5 августа 2010 года]

1. В свете открытых прений по вопросу о том, может ли использование боеприпасов, содержащих обедненный уран, представлять опасность для людей и окружающей среды, Германия поддерживает резолюции 62/30 и 63/54 Генеральной Ассамблеи при том понимании, что в поисках подходящего ответа на этот вопрос могла бы помочь дополнительная информация о последствиях использования обедненного урана для здоровья человека и для окружающей среды, равно как и исследования в этой области.
2. Что касается применения вооруженными силами оружия и боеприпасов, содержащих обедненный уран, то Германия хотела бы информировать Генерального секретаря о том, что федеральные вооруженные силы Германии не накапливают запасы и никогда не применяли оружие и не поставляли боеприпасы, содержащие обедненный уран.
3. Ввиду участия Германии в совместных международных военных операциях Германия инициировала два научных исследования, оба опубликованы в 2007 году, в целях оценки потенциальных негативных последствий применения оружия и боеприпасов, содержащих обедненный уран, для состояния здоровья человека и для окружающей среды. Германия информировала Генерального секретаря об этих исследованиях в своем докладе 2008 года (см. A/63/170). В обоих исследованиях существенных последствий для состояния здоровья человека и для окружающей среды обнаружить не удалось. С тех пор правительство Германии не предпринимало никаких дополнительных исследований.
4. Вопрос о боеприпасах, содержащих обедненный уран, привлекает особое внимание определенных неправительственных организаций Германии. Правительство Германии поддерживает с ними контакт и очень серьезно относится к беспокойности гражданского населения.
5. На общеевропейском уровне Германия участвует в исследовании Научного комитета Европейской комиссии по вопросам рисков для здоровья и окружающей среды (НКРЗО), в котором изучаются последствия применения боеприпасов, содержащих обедненный уран. В настоящее время Комитет работает над подготовкой заключения о рисках для окружающей среды и здоровья, которые возникают в результате использования обедненного урана. Это новое исследование стало недавно темой так называемых «общественных консультаций», и с его окончательным вариантом, разработанным Научным комитетом, сейчас можно открыто ознакомиться. В окончательном докладе существенные последствия применения боеприпасов и оружия, содержащих обедненный уран, для состояния здоровья человека и для окружающей среды не установлены.
6. В отношении вопроса боеприпасов, содержащих обедненный уран, Федеративная Республика Германия будет продолжать действовать с должной осмотрительностью.

Маврикий

[Подлинный текст на английском языке]
[23 июля 2010 года]

Что касается применения оружия и боеприпасов, содержащих обедненный уран, то считается, что обедненный уран используется для производства броневых листов и бронебойных боеприпасов. Учитывая, что обедненный уран является и радиоактивным, и токсичным, он имеет долгосрочные последствия для здоровья не только для личного состава в ходе боевых операций, но и для гражданского населения, флоры, фауны и окружающей среды. Кроме того, реабилитация земель является дорогостоящим мероприятием, и не все страны имеют необходимых специалистов и ресурсы для осуществления такого процесса.

III. Ответы, полученные от учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

[Подлинный текст на английском языке]
[21 июля 2010 года]

1. Обедненный уран, который является основным побочным продуктом процесса обогащения урана, представляет собой токсичный в химическом и радиологическом отношении тяжелый металл. Это относительно слаборадиоактивный металл, который имеет интенсивность радиоактивного излучения порядка 60 процентов по сравнению с интенсивностью природного урана. При том, что этот плотный металл благодаря своей высокой проникающей способности используется для изготовления боеприпасов, его защитные свойства находят применение в производстве бронетехники. Последствия облучения обедненным ураном для здоровья людей зависят от способа и дозы облучения, а также от таких характеристик, как размеры частиц, химическая форма и растворимость. В случае применения боеприпасов, содержащих обедненный уран, сердечники подкалиберных снарядов и их осколки, а также оболочки снарядов и гильзы остаются на поверхности земли или на разной глубине под землей, что вызывает загрязнение атмосферы, почвы, воды и растительности с признаками присутствия обедненного урана.

2. В целях оценки и устранения возможного загрязнения окружающей среды в результате применения обедненного урана Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) после конфликтов 1990-х годов¹ провела на Балканах на участках, ставших объектами применения обедненного урана, серию оценок и замеров состояния окружающей среды. В период с 2000

¹ Более подробно о деятельности ЮНЕП по вопросу об обедненном уране см.: <http://www.unep.org/conflictsanddisasters/UNEPintheRegions/PastProgrammes/DepletedUranium/tabid/308/language/en-US/Default.aspx>.

по 2003 годы было проведено три отдельные оценки в Косово², Сербии и Черногории³ и Боснии и Герцеговине⁴.

3. В ходе проведения этих оценок ЮНЕП поддерживала тесное сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ). Согласно их соответствующим мандатам, все расчеты радиологических параметров производились МАГАТЭ, тогда как ВОЗ отвечала за расчет токсичности обедненного урана.

4. Во всех трех исследованиях имело место совпадение главных научных выводов. Замеры, произведенные на участках, ставших объектами применения обедненного урана, показали, что даже в районах с широко распространенным загрязнением обедненным ураном общие уровни радиоактивности были низкими и в пределах приемлемых международных стандартов, при этом никакой непосредственной угрозы в связи с токсичностью взвешенных частиц или воды не было обнаружено. Тем не менее, с точки зрения науки сохраняется большая неопределенность в отношении долгосрочного экологического воздействия обедненного урана, особенно относительно долгосрочного загрязнения грунтовых вод. В связи с этой неопределенностью с научной точки зрения ЮНЕП призвала применять обедненный уран с осторожностью и рекомендовала принять меры по очистке и дезактивации загрязненных участков. Она также призвала повышать уровень осведомленности среди местного населения и в будущем осуществлять контроль.

5. Помимо мероприятий по оценке, эксперты ЮНЕП по официальному запросу стран содействовали наращиванию потенциала. В 2005–2007 годах по просьбе иракского правительства ЮНЕП в Аммане и Женеве организовала для иракских специалистов подготовку в целях повышения квалификации по вопросам оценки и преодоления последствий применения обедненного урана⁵. В этой связи персонал Центра радиационной защиты иракского министерства охраны окружающей среды прошел подготовку и получил оборудование для проведения полевых оценок загрязнения обедненным ураном и разработки программ и политики по уменьшению опасности и очистке. Сотрудникам было предоставлено подходящее оборудование для проведения полевых замеров радиации, а также медицинское оборудование и средства защиты, и они прошли обучение по его использованию. Кроме того, ЮНЕП объединила всю имеющуюся информацию в структурированную базу данных, которая включает научные данные, собранные во время конфликта 2003 года, а также основные данные, собранные во время войны в Заливе 1991 года. База данных была предоставлена иракским органам по планированию в качестве инструмента для планирования землепользования и определения приоритетов в деятельности по очистке в связи с загрязнением обедненным ураном.

² Имеется по адресу: <http://postconflict.unep.ch/publications/uranium.pdf>.

³ Имеется по адресу: <http://postconflict.unep.ch/publications/duserbiamont.pdf>.

⁴ Имеется по адресу: http://postconflict.unep.ch/publications/BiH_DU_report.pdf.

⁵ С техническим докладом можно ознакомиться по адресу: http://postconflict.unep.ch/publications/Iraq_DU.pdf.

6. ЮНЕП надеется, что объем знаний, накопленный ею благодаря мероприятиям по оценке и наращиванию потенциала, проведенным со времени публикации ее первого доклада в 2001 году, поможет странам устранить возможные угрозы, связанные с загрязнением воздуха, почвы, воды и растительности в результате использования обедненного урана во время конфликтов, и по просьбе готова оказать дополнительную помощь.
